



W7U01-67091



7ZB26-90903



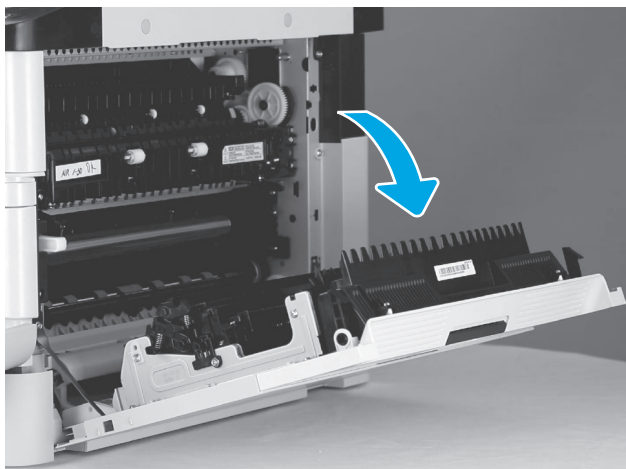
<https://www.hp.com/videos/LaserJet>



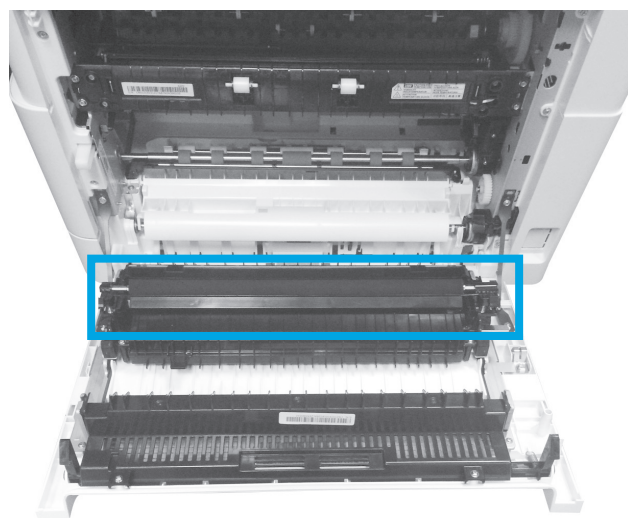
support.hp.com

Lea esto primero

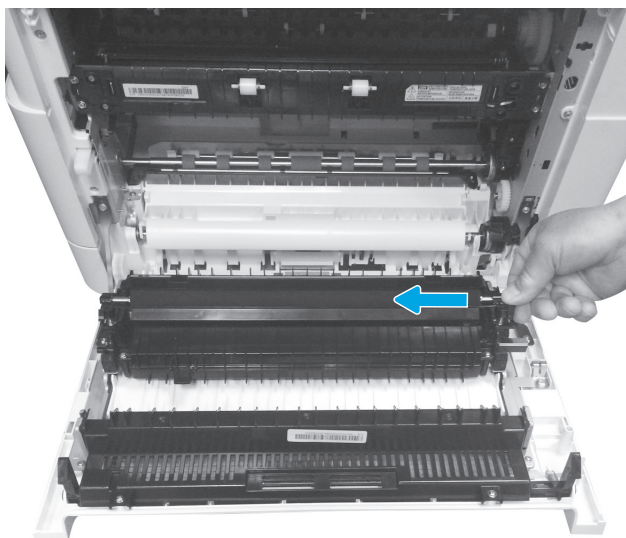
1



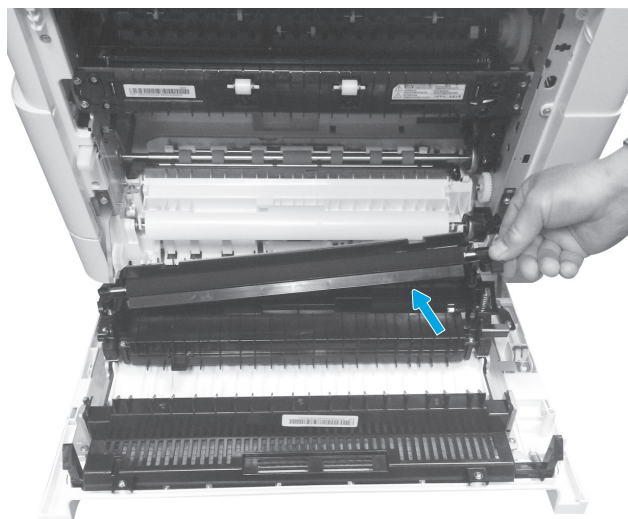
2



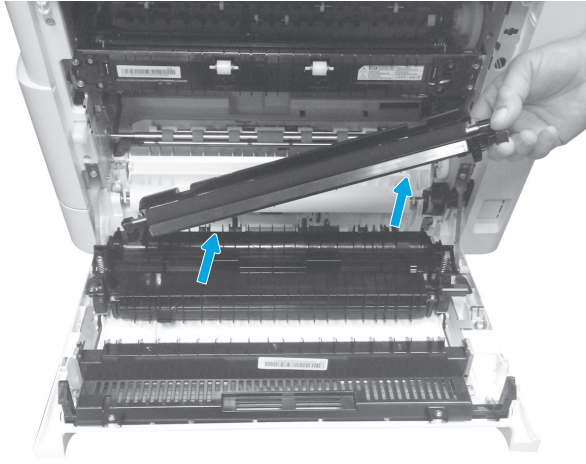
3



4



5





W7U01-67903



7ZB26-90904



support.hp.com

Lea esto primero



<https://www.hp.com/videos/LaserJet>

1



EN Remove the cassette.

FR Retirez la cassette.

DE Entfernen Sie die Kassette.

IT Rimuovere il cassetto.

ES Retire el cassette.

BG Извадете касетата.

ZHCN 卸下纸盒。

HR Izvadite kazetu

CS Vyjměte kazetu.

DA Fjern kassetten.

NL Verwijder de lade.

FI Poista kasetti.

EL Αφαιρέστε την κασέτα.

HU A kazetta eltávolítása.

ID Lepaskan kaset.

KK Кассетаны алыңыз.

PL Wyjmij kasetę.

PT Remova o cassete.

RO Scoateți caseta.

RU Извлеките кассету.

SR Uklonite kasetu.

SK Vyberte kazetu.

SL Odstranite kaseto.

SV Ta bort kassetten.

TH ถอดคาสเซ็ท

ZHTW 卸下紙匣。

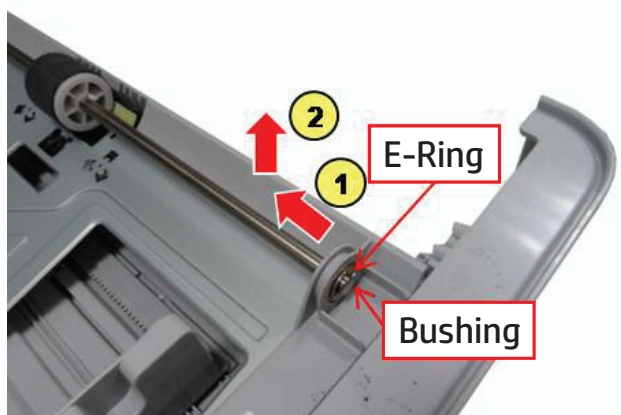
TR Kaseti çıkarın.

UK Дістаньте касету.

VI Thao hộp băng từ.

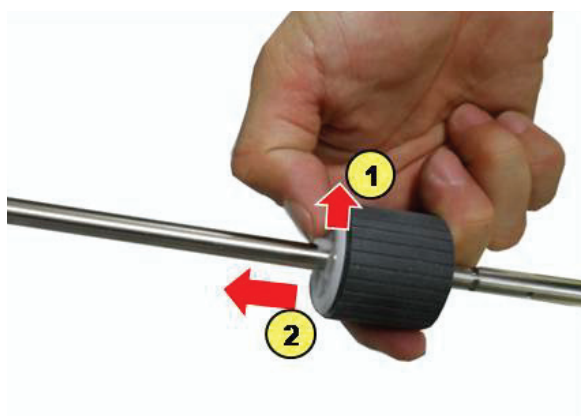
قم بإزالة الكاسيت.

AR



- EN** Remove the E-Ring and bushing, and then pull the shaft in the direction of the arrow.
- FR** Retirez l'anneau de retenue de type E et la bague, puis tirez sur l'arbre dans le sens de la flèche.
- DE** Entfernen Sie den E-Ring und die Buchse, und ziehen Sie den Schaft dann in Richtung des Pfeils.
- IT** Rimuovere l'anello d'arresto e la boccola, quindi tirare l'albero nella direzione indicata dalla freccia.
- ES** Retire el anillo E y el rodamiento y luego empuje el eje en la dirección de la flecha.
- BG** Свалете E-образния пръстен и втулката, след което издърпайте лоста по посока на стрелката.
- ZHCN** 卸下 E 形环和轴套，然后沿箭头方向拉动轴体。
- HR** Uklonite E-prsten i umetak te povucite osovinu u smjeru strelice.
- CS** Vyměte E-kroužek a pouzdro a poté zatlačte na hřídel ve směru šipky.
- DA** Fjern E-ringen og bøsningen, og træk derefter akslen i pilens retning.
- NL** Verwijder de borgring en de glijlager en trek vervolgens de as in de richting van de pijl.
- FI** Poista E-rengas ja holkki. Vedä akselia nuolen suuntaan.

- EL** Αφαιρέστε το στεγανοποιητικό E και το παρέμβυσμα και, στη συνέχεια τραβήξτε τον άξονα προς την κατεύθυνση του βέλους.
- HU** Távolítsa el az E-gyűrűt és a perselyt, majd húzza a tengelyt a nyíl irányába.
- ID** Keluarkan E-Ring dan bushing, lalu tarik poros sesuai dengan arah tanda panah.
- KK** E тәрізді сақинаны және төлкені алып, өзекшені көрсеткінің бағытына қарай тартыңыз.
- PL** Zdejmij pierścień E-ring oraz tuleję, a następnie pociągnij drążek w kierunku strzałki.
- PT** Remova o anel E e a bucha e, em seguida, puxe o eixo na direção da seta.
- RO** Scoateți inelul E și bucșa, apoi trageți axul în direcția indicată de săgeată.
- RU** Снимите стопорную E-образную шайбу и втулку, после чего вытяните вал в направлении, указанном стрелкой.
- SR** Uklonite E-prsten i čauru, pa povucite osovinu u smeru strelice.
- SK** Demontujte poistný krúžok a puzdro a potom potiahnite hriadel v smere šípky.
- SL** Odstranite e-obroč in ležaj ter potisnite gred v smeri puščice.
- SV** Ta bort E-ringen och bussningen och dra sedan axeln i pilens riktning.
- TH** ถอดแหวนตัวอีและปลอก จากนั้นดึงแกนไปไหนทิศทางตามลูกศรในภาพ
- ZHTW** 卸下 E 形環和軸襯，然後將軸桿往箭頭所示方向拉動。
- TR** E Halkasını ve burcu çıkarın ve ardından shaftı ok yönünde çekin.
- UK** Зніміть стопорне E-подібне кільце та втулку, потім потягнуту вал у вказаному стрілкою напрямку.
- VI** Thao Vòng chữ E và ống lót, sau đó kéo trục theo hướng mũi tên.
- AR** قم بإزالة الحلقة التي على شكل حرف E والبطانة، ثم اسحب العمود في اتجاه السهم.



- EN** Remove the pick up roller while pulling the tab (callouts 1 and 2).
- FR** Retirez le rouleau d'entraînement tout en tirant sur la languette (légendes 1 et 2).
- DE** Entfernen Sie die Einzugswalze, während Sie die Lasche zurückziehen (1 und 2).
- IT** Rimuovere il rullo di prelievo tirando al tempo stesso la linguetta (1 e 2).
- ES** Retire el rodillo de captación mientras empuja la pestaña (números 1 y 2).
- BG** Свалете поемашката ролка, докато издърпвате палеца (обозначения 1 и 2).

- ZHCN** 在拉动压片的同时卸下拾纸轮（图注 1 和 2）。
- HR** Uklonite valjak za podizanje dok izvlačite jezičak (oblačić 1 i 2).
- CS** Tahem na výstpek vyjměte podávací válec (popisky 1 a 2).
- DA** Fjern opsamlingsvalsen, mens du trækker i tappen (billedforklaring 1 og 2).
- NL** Verwijder de transportrol door aan het lipje te trekken (1 en 2).
- FI** Irrota nostotela vetämällä kielekettä (1 ja 2).
- EL** Αφαιρέστε τον κύλινδρο ανύψωσης ενώ τραβάτε τη γλωττίδα (λεπτομέρειες 1 και 2).
- HU** Húzza oldalra a fület (1 és 2), és távolítsa el a papírbehúzó-görgőt.
- ID** Keluarkan rol pengambil sambil menarik tab (gambar 1 dan 2).
- KK** Құлақшаны (1-ші және 2-ші сілтеме) тартып тұрып, көтеру ролин алып тастаңыз.
- PL** Zdejmij rolkę pobierania, ciągnąc za zaczep (odnośniki 1 i 2).
- PT** Remova o cilindro de coleta puxando a aba (legendas 1 e 2).

- RO** Scoateți rola palpatorului, trăgând în același timp de ureche (referințele 1 și 2).
- RU** Снимите ролик захвата, потянув при этом за выступ (выноски 1 и 2).
- SR** Uklonite valjak za uzimanje papira dok vučete jezičak (oblačići 1 i 2).
- SK** Ťahaním za úchytku vyberte podávací valček (obrázky č. 1 a 2).
- SL** Povlecite jeziček (oznaki 1 in 2) in odstranite zajemalni valj.
- SV** Ta bort matningsrullen samtidigt som du drar i fliken (bildtext 1 och 2).
- TH** ถอดลูกกลิ้งดึงกระดาษ ขณะที่ยังดึงไว้ด้วย (หมายเลข 1 และ 2)
- ZHTW** 拉住扣片，同時卸下拾取滾筒（圖說文字 1 和 2）。
- TR** Kulakçığı çekerken topplayıcı silindirini çıkarın (resimler 1 ve 2).
- UK** Зніміть ролик підбору, відтягуючи виступ (1 та 2 на малюнку).
- VI** Tháo trục lăn chọn trong khi kéo đầu nắp (chú thích 1 và 2).
- AR** قم بإزالة أسطوانة الالتقاط أثناء سحب اللسان (وسيلتا الشرح 1 و2).

4



- EN** Pull and release the friction pad.
- FR** Tirez sur le tampon pour le libérer.
- DE** Ziehen Sie den Reibungsbelag heraus, und lösen Sie ihn.
- IT** Tirare e rilasciare il tampone della frizione.
- ES** Empuje y suelte la almohadilla de fricción.
- BG** Издърпайте и освободете фриക്ഷонната подложка.
- ZHCN** 拉动并松开摩擦垫。
- HR** Povucite i otpustite podložak za odvajanje.
- CS** Tahem uvolněte třetí segment.
- DA** Træk i og frigør separationspuden.
- NL** Trek aan het wrijvingskussen en maak het los.

- FI** Irrota kitkalaatta vetämällä.
- EL** Τραβήξτε και απελευθερώστε το αντιτριβικό παρέμβυσμα.
- HU** Húzza le, és távolítsa el a súrlódó betétet.
- ID** Tarik dan lepaskan bantalan friksi.
- KK** Үйкеліс жастықшасын тартып, босатыңыз.
- PL** Pociągnij i zwolnij płytke cierną.
- PT** Puxe e solte a almofada de fricção.
- RO** Trageți și eliberați placa de fricțiune.
- RU** Высвободите направляющую планку, потянув за нее.
- SR** Povucite i oslobodite jastuče za trenje.
- SK** Potiahnite a uvoľnite trecí segment.
- SL** Povlecite in izpuscite torno ploščico.
- SV** Dra i och lossa friktionskudden.
- TH** ดึงและปลดแผ่นเสียดทาน
- ZHTW** 拉動並鬆開摩擦墊。
- TR** Ayırma pedini çekin ve çıkarın.
- UK** Потягніть та зніміть фрикційну пластину.
- VI** Kéo và thả bộ phanh.

اسحب بطانة الاحتكاك وحررها.

AR

